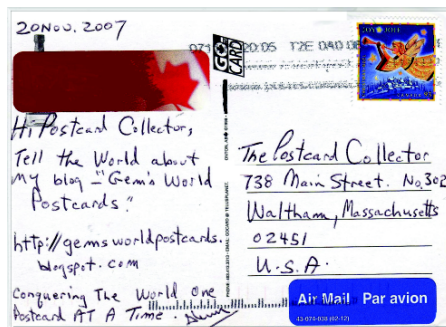


4. Pocztówka (postcard)

A

Jak napisać pocztówkę

- ✓ Pocztówka jest rodzajem krótkiego listu, najczęściej nieformalnego.
- ✓ Tekst ma najczęściej charakter pozdrowień, relacji z wycieczki lub pobytu poza stałym miejscem zamieszkania.
- ✓ Ważne jest przekazanie pełnej treści - zrealizowanie zadań ze wszystkich podanych podpunktów.
- ✓ Używaj języka nieformalnego, potocznego - stosuj formy ściągnięte, np. napisz *I'm*, *she's* zamiast *I am* czy *she is*.
- ✓ Średnia długość to zazwyczaj od 7 do 11 zdań.
- ✓ Nie zapomnij podać danych nadawcy (na egzaminie - XYZ) oraz daty.
- ✓ Używaj zwrotów charakterystycznych dla tej formy wypowiedzi.



B

Przydatne zwroty

Dear Peter, / Hi Peter, / Peter,

Drogi Piotrze, / Cześć Piotrze, / Piotrze,

Greetings from...

Pozdrowienia z...

I'm in... now. / I'm in the mountains. / I'm at the seaside. / I'm on the beach now.

Jestem teraz w... / Jestem w górach. / Jestem nad morzem. / Jestem teraz na plaży.

I'm having a great time here!

Świetnie się tu bawię!

I'm sunbathing now.

Teraz się opalam.

I'm staying at a small hotel.

Mieszkam w małym hotelu.

The weather is great/bad.

Pogoda jest świetna/kiepska.

It's raining/snowing/hailing now.

Pada deszcz/śnieg/grad <teraz>.

It's warm/cold. It's 20 degrees Celsius.

Jest ciepło/zimno. Jest 20 stopni Celsjusza.

It's cloudy/sunny/windy.

Jest pochmurno/słonecznie/wietrznie.

Great views!

Wspaniałe widoki!

I spent some time in... / 5 days in... / a lot of time in...

Spędziłem/am trochę czasu w... / 5 dni w... / sporo czasu w...

I've visited... I've seen... historic monuments (buildings) / museums / castles / palaces...

Odwiedziłem/am... Widziałem/am... historyczne zabytki / muzea / zamki / pałace...

I saw... / I met... / I bought... / I was in... (I've been to...) / We were in... (We've been to...)

Widziałem/am... / Spotkałem/am... / Kupiłem/am / Byłem/am w... / Byliśmy w...

How is everything? / How is Mike? / How is my dog?

Co u Was/Ciebie słychać? (dosł. jak wszystko?) / Co słychać u Michała? / Jak się ma mój pies?

I'll ring you when I'm back.

Zadzwonię, kiedy wrócę.

I wish you were here.

Szkoda, że Ciebie/Was tu nie ma.

Hope to hear from you soon!

Mam nadzieję, że wkrótce dostanę od Ciebie/Was jakąś wiadomość.

Give my love to... Mike / Kate... / your mum/dad/sister/brother...

Przełącz pozdrowienia... Michałowi / Kasi... / swojej mamie/tacie/siostrze/bratu...

Your friend, / Take care, / Keep well, / See you,

Twój przyjaciel/kolega, / Trzymaj się, Pozdrawiam, / Do zobaczenia,

C

Przykładowe zadanie

Przebywasz na wakacjach w Anglii. Napisz pocztówkę do swojego kolegi/swojej koleżanki z USA, w której:

- napiszesz, co do tej pory zwiedziłeś/aś,
- opisziesz pogodę,
- napiszesz, kiedy wracasz do Polski,
- poprosisz o przekazanie pozdrowień jego/jej rodzicom.

Podpisz się jako XYZ. W zadaniu nie jest określony limit słów.

Hi Peter,

Greetings from London! So far, I've visited the British Museum and been to the theatre. The weather is great - quite warm and sunny. Going back to Poland next Wednesday. Give my love to your parents.

Hope to hear from you soon!

Take care,

XYZ

➔ **Patrz również:** propozycje tematów maturalnych, pkt 9B, str. 35.